

國家洪水保險計劃

# 保障您建立的生活

善用洪水保險

**洪水是美國最常見且損失最慘重的自然災害。**

國家洪水保險計劃 (NFIP, 英文縮寫) 在聯邦緊急事務管理署 (FEMA) 的監督下提供洪水保險, 協助您替換遭洪水損害的財產。進一步瞭解洪水保險如何在災害後讓您放心。



FEMA



## 瞭解洪水風險

就算您並非居住在濱水區，住房也可能面臨風險。洪水發生的可能原因有：



不斷變化的氣候模式



快速降雨或融雪



營建工程



不適當的排水系統



水壩潰堤



表面侵蝕



野火



其他自然災害

這些事件比其他的更可能造成不可預測的洪水，導致損害特別洪水危險區 (SFHA) 的內側與外側。SFHA 是指每年至少有 1% 機率發生一次洪水的區域。

SFHA 外的區域則被視為有中度至低度洪水風險。儘管洪水風險較低，平均仍有 40% 的 NFIP 洪水索賠發生在 SFHA 以外區域。

造訪 [msc.fema.gov/portal/home](https://www.msc.fema.gov/portal/home) 找出您的洪水區，並做出洪水保險及財產洪水風險相關的知情決策。但是請記住，洪水區僅是您確定財產洪水風險時要考慮的其中一項因素。NFIP 的定價系統以公平定價方法為基礎，這會辨識具體財產的因素，例如與洪水源的距離、地基類型以及重建成本。



## 瞭解承保範圍差距

您知道房主或租屋者保險可能不包含洪水相關損害嗎？遺憾地是，許多財產擁有者和租屋者不明白這項例外而為時已晚，導致其財產、住家及財物在無保險的情況下受損。

發生洪水損害時，財產擁有者與租屋者可能會打算依靠聯邦災難援助。大部分類型的援助都要求洪水事件須經總統發出災難宣告。緊急援助可能不足以完整恢復：必須償還美國小企業管理局債務及其利息，且透過個人與家庭計畫 (IHP) 取得的 FEMA 災難補助金無法補償所有因災難導致的損失。IHP 援助僅是為了滿足您的基本需求並補充災害恢復工作。

**相比之下，您無須償還洪水保險索賠款項，且 2016 至 2021 的平均金額為 \$68,000。**

若要瞭解更多 IHP 服務相關資訊，請造訪 [fema.gov/assistance/individual/program](https://fema.gov/assistance/individual/program)。

## 洪水保險可承保您的建築物和財物

NFIP 提供洪水保險保單，可在發生洪水時承保建築物和財物。檢閱[第 4 頁](#)的承保範圍，瞭解您能如何加強財產保護。

請聯絡保險代理人瞭解更多 NFIP 洪水保險保單的建築物和財物承保範圍。

## 洪水保險建築物承保範圍

以下項目是洪水保險建築物承保範圍的範例：



建築物與地基



地毯永久安裝在  
未完成地板上



中央空調



多爐爐灶、  
烹飪爐與烤箱



火爐



電力系統



冰箱



熱水器

## 洪水保險財物承保範圍

除了建築物保險外也可以購買僅限財物的保險，若您是租屋者，也能單獨購買財產保險。財物承保範圍可能包括：



家具



電子設備



區域地毯



洗衣機與烘衣機



食品冷凍櫃與內部食品



可攜式微波爐



藝術品  
(上限 \$2,500)

# 洪水保險保單承保範圍限制

您能購買的洪水保險上限為以下財產類型所提供保險的最大數量。檢閱下方選項並致電保險代理人以瞭解後續步驟相關資訊。

財產類型	建築物承保範圍	財物承保範圍
獨棟房屋	\$250,000	\$100,000
移動式／活動式房屋	\$250,000	\$100,000
住宅大樓內的居住單元	\$250,000 x 單元數	\$100,000
租借住處（如公寓單元、租借的獨棟房屋等）	不適用	\$100,000
非住宅建築（如辦公室、零售空間、旅館、大廈等）	\$500,000	\$500,000
其他非住宅建築（如辦公室、禮拜堂、車庫、學校、俱樂部會所）	\$500,000	\$500,000

參閱洪水保險保單或與代理人討論，瞭解您財產的具體保險限制。



## 如何購買洪水保險

保護您所打造生活的關鍵是事先規劃。與保險代理人討論是保護財產、企業及／或財物的第一步。他們能為您提供保單選項、報價及其他資訊，讓您在做決策前能夠先行瞭解。

保險代理人也可能會提供節省成本的機會供您利用，如洪水緩解行動等，進而保護財產。

如果您沒有保險公司或是保險代理人並未販售洪水保險，請使用 **NFIP 保險供應商搜尋器**（網址：[floodsmart.gov/find](https://floodsmart.gov/find)）以尋找您附近的供應商。



### 別等到為時已晚

洪水保險保單可隨時取得。然而，保單通常有 **30 天的等候期才會生效**。這可能使您的財產及／或財物受到未投保的洪水損害影響。如需更多 **30 天等候期**的相關資訊，請造訪 [agents.floodsmart.gov/flood-in-progress](https://agents.floodsmart.gov/flood-in-progress)。



## 其他指南與聯絡資訊

NFIP 擁有許多寶貴資源，能幫助您瞭解洪水保險承保範圍並讓您了解所需資訊。

若要尋找洪水保險供應商，請使用 [floodsmart.gov/find](https://floodsmart.gov/find) 當中的線上工具。

請造訪 [fema.gov/flood-insurance/advocate](https://fema.gov/flood-insurance/advocate) 的洪水保險支援人員頁面，進一步瞭解投保人與財產擁有人的公平待客資訊。

在 [floodmaps.fema.gov/fhm/fmx\\_main.html](https://floodmaps.fema.gov/fhm/fmx_main.html) 頁面中，有客戶關懷中心專員可為您解答洪水繪製和保險的相關疑問。您可以直接與 FEMA Mapping and Insurance eXchange (FMIX, 英文縮寫) 聯絡 (電子信箱: [FEMA-FMIX@fema.dhs.gov](mailto:FEMA-FMIX@fema.dhs.gov), 電話: **877-336-2627**) 或與專員線上談話，服務時間為 美國東部時間週一至週五上午 9 點至下午 5 點。

如果使用視訊轉接服務 (VRS)、電話字幕服務或其他服務等轉接服務，可向 FEMA 提供號碼以使用該服務。



FEMA



國會於 1968 年制定國家洪水保險計畫 (NFIP, 英文縮寫), 以透過氾濫平原管理減少未來的洪水損害, 並向人們提供由個人保險代理人 and 保險公司承保的洪水保險。由美國聯邦緊急事務管理署 (FEMA) 監督 NFIP。若要瞭解更多 NFIP 相關資訊, 請造訪[floodsmart.gov](https://www.floodsmart.gov)。

2024 年 7 月 | P-2201TC

Protect the Life You've Built Brochure – Traditional Chinese, July 2024